

# comité d'honneur

Mme Micheline CALMY-REY > *Conseillère fédérale*  
Mme Martine BRUNSCHWIG GRAF > *Présidente du Conseil d'Etat de la République et canton de Genève*  
M. Carlo LAMPRECHT > *Vice-Président du Conseil d'Etat de la République et canton de Genève*  
M. Laurent MOUTINOT > *Conseiller d'Etat*  
M. Robert CRAMER > *Conseiller d'Etat*  
Mme Micheline SPOERRI > *Conseillère d'Etat*  
M. Pierre-François UNGER > *Conseiller d'Etat*  
M. Charles BEER > *Conseiller d'Etat*  
M. François MARTHALER > *Conseiller d'Etat du canton de Vaud*  
M. Jean-Jacques REY-BELLET > *Conseiller d'Etat du canton du Valais*  
M. Manuel TORNARE > *Maire de la Ville de Genève*  
M. Robert HENSLER > *Chancelier d'Etat*  
MM. André HEDIGER, Pierre MULLER, Christian FERRAZINO, Patrice MUGNY > *Conseillers administratifs de la Ville de Genève*  
M. Patrick AEBISCHER > *Président – EPFL*

M. André HURST > *Recteur – Université de Genève*  
M. Jean-Marc RAPP > *Recteur – Université de Lausanne*  
M. Maurice COSANDEY > *Ancien Président du Conseil des Ecoles Polytechniques Fédérales*  
M. Michel CHARLET > *Président du Conseil du Léman*  
Mme Jocelyne BOCH > *Vice-Présidente du Conseil Général de l'Ain*  
M. Frits SCHLINGEMANN > *Directeur régional pour l'Europe du Programme des Nations Unies pour l'Environnement*  
Pierre CALAME > *Directeur général – Fondation Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'Homme*  
M. René LONGET > *Président – Equiterre*  
Mme Pierrette ROHRBACH > *Présidente – FRC*  
M. Dominique ROSSEL > *Président – ARPEA*  
Mme Anne du PASQUIER > *Vice-Présidente – Pro Natura*  
Mme Christiane MAILLEFER > *Directrice du siège romand – WWF Suisse*  
...



# lieu et plan d'accès

**Bâtiment des Forces Motrices – BFM**  
Place des Volontaires 2, 1204 Genève

**Train** > Gare Cornavin, ensuite 15 minutes à pied

**Tram** > Trams 13 et 15 arrêt Coulouvrenière

**Voiture** > Parking de l'Hôtel des Finances, 26 rue du Stand  
Parking du Seujet, 18 quai du Seujet



ASL  
Association pour la Sauvegarde du Léman  
Case postale 6146  
1211 Genève 6

**ASL – Association pour la Sauvegarde du Léman**  
2 rue des Cordiers, case postale 6146, 1211 Genève 6  
Tél 022 736 86 20 • fax 022 736 86 82  
asl@asleman.org • www.asleman.org

Nous remercions Pictet & Cie pour leur soutien



Concept et réalisation: B interbureau.ch • Photographie: Philippe SCHILLER



Etats  
de l'eau  
généraux  
de la région lémanique

**Judi 27 octobre 2005**  
Bâtiment des Forces Motrices, BFM Genève  
Inscrivez-vous au:  
022 736 86 20 ou [www.asleman.org](http://www.asleman.org)



UNIVERSITÉ DE GENÈVE  
Laboratoire d'écologie et de biologie aquatique



# états généraux de l'eau : un événement majeur pour un enjeu majeur

L'eau est vitale et facteur de développement social et économique.

## objectifs

Dans la région lémanique, pays de rêve riche en eau, se développent des activités socio-économiques variées. Dynamisme et croissance génèrent un niveau et une qualité de vie très élevés, largement enviés à l'extérieur, mais aussi, et c'est le revers de la médaille, une pression accrue sur l'environnement.

Pour preuve :

> En période de sécheresse ou de canicule, il arrive que l'eau manque en certains lieux.

> Le problème de la pollution du lac et des rivières n'est toujours pas entièrement résolu.

Nombreuses sont les mesures prises par les pouvoirs publics. Mais est-ce suffisant ? Autrement dit, la ressource en eau de la région lémanique est-elle gérée de manière durable ? Telle est la question autour de laquelle sont organisés les Etats généraux de l'eau.

[1] > Bilan de la gestion actuelle de l'eau et des écosystèmes aquatiques (lacs, rivières, nappes souterraines) dans la région lémanique

[2] > Adoption d'une Charte de l'eau de la région lémanique pour mettre tout le monde d'accord sur les principes fondamentaux à appliquer dans la gestion transfrontalière de l'eau

[3] > Lancement d'un « Forum des communes lémaniques pour la gestion durable de l'eau » : mise en pratique des principes de la Charte en associant la société civile

[4] > Donner un élan à la promotion d'une politique transfrontalière globale de l'eau axée résolument vers la durabilité

## finalité

[1] > Assurer durablement un approvisionnement en eau de qualité dans la région lémanique

[2] > Promouvoir un lac et des rivières propres pour nous et nos enfants

## programme

### SESSION I GESTION DURABLE DES RESSOURCES EN EAU DANS LA RÉGION LÉMANIQUE

[8h30] > **Accueil** – café et croissants

[9h00] > **Allocution de bienvenue** – *Manuel Tornare, Maire de la Ville de Genève*

[9h10] > **Problématique de la gestion des ressources en eau de la région lémanique**  
*Jean-Bernard Lachavanne, LEBA-UNIGE, ASL*

[9h20] > **La gestion transfrontalière en marche**

> **Le Plan d'action CIPEL 2001-2010** – *François Rapin, secrétaire général, CIPEL*

> **Les contrats de rivière transfrontaliers** – *Charles Stalder, DIAE – Etat de Genève et Zoé Bauchet SEMA/DIREN*

> **Un plan médiateur interrégional d'adduction d'eau pour favoriser le décroisement entre les communes** – *Stéphane Storelli, CREM, Martigny*

[10h00] > **Pause**

[10h30] > **Les ressources en eau de la région lémanique, gestion durable ? – Etude LEMANO Analyse critique de quatre bassins-témoins : Aubonne (Vaud), Versoix (Ain-Vaud-Genève), Foron de Sciez (Haute-Savoie), Drance de Bagnes (Valais)** – *LEBA-UNIGE, ASL*

> **Introduction** – *Régis Caloz, ENAC-LaSIG-EPFL*

> **LEMANO, une approche novatrice** – *Thierry Bigler, ASL*

> **Des législations différentes pour un objectif commun** – *Th. Bigler*

> **Quatre bassins-témoins sous la loupe** – *Isabelle Gudmundsson/Olivier Goy, ASL*

> **Gestion de l'eau. Durable, pas durable ? L'exemple de l'Aubonne**  
*Claude Ganty, ASL*

[11h30] > **Conclusion et discussion : Quelles leçons peut-on tirer de la gestion actuelle des ressources en eau et des écosystèmes aquatiques de la région lémanique ?**  
*Animation Jean-Michel Jaquet, Sciences de la Terre – UNIGE, UTED-GRID*

[12h30] > **Déjeuner**

### SESSION II CHARTE DE L'EAU DE LA RÉGION LÉMANIQUE ET PERSPECTIVES

[14h00] > **Présentation de la Charte de l'eau de la région lémanique** – *J.-B. Lachavanne*

[14h30] > **Discussion et adoption de la Charte de l'eau de la région lémanique**  
*Animation Raphaëlle Juge, LEBA-UNIGE, ASL*

[15h15] > **Pause**

[15h45] > **Table ronde : Faut-il créer une nouvelle institution transfrontalière consultative ou compléter la mission de l'une des institutions existantes (CIPEL, Conseil du Léman) pour le suivi de la mise en œuvre des principes de la Charte de l'eau de la région lémanique ?** – *Animation Joëlle Kuntz, journaliste*

[16h45] > **Conclusions générales et perspectives**

[17h15] > **Présentation de l'histoire du BFM** – *Jean-François Demole, Associé de Pictet & Cie*

[17h30] > **Apéritif**

# l'eau que vous consommez c'est votre affaire !

Consommateur privé, gros usager ou gestionnaire, vous êtes concerné par les Etats généraux de l'eau.

Alors, n'hésitez pas, participez-y !

C'est une occasion de faire entendre votre voix et de voter pour la Charte de l'eau. Son adoption marque votre volonté de conserver et promouvoir la qualité de vie dans votre région, pour vous et pour les générations futures.

**Frais de participation**

> CHF 90.– par personne

> CHF 50.– membres cotisants de l'ASL, AVS et étudiants

**Votre contribution comprend :**

[1] > l'accès aux deux sessions et la remise d'un dossier

[2] > le petit déjeuner

[3] > les rafraîchissements des pauses

[4] > le déjeuner et les boissons

[5] > l'apéritif de clôture

## inscrivez-vous !

Inscrivez-vous par mail : [asl@asleman.org](mailto:asl@asleman.org), par fax : +41 (0)22 736 86 82 ou au moyen du bulletin ci-dessous avant le 7 octobre 2005

Nom, prénom .....

Fonction .....

Raison sociale .....

Adresse .....

e-mail .....

Tél ..... Fax .....

je viendrai accompagné de ..... personne(s) et verse la somme totale de CHF .....

je ne peux malheureusement pas venir, mais je verse la somme de CHF ..... à titre de don (CCP 12-15316-0)